

# auronic

## Gebruiksaanwijzing - Shiatsu Massagekussen User Manual - Shiatsu Massage Cushion Manuel d'utilisation - Coussin de massage

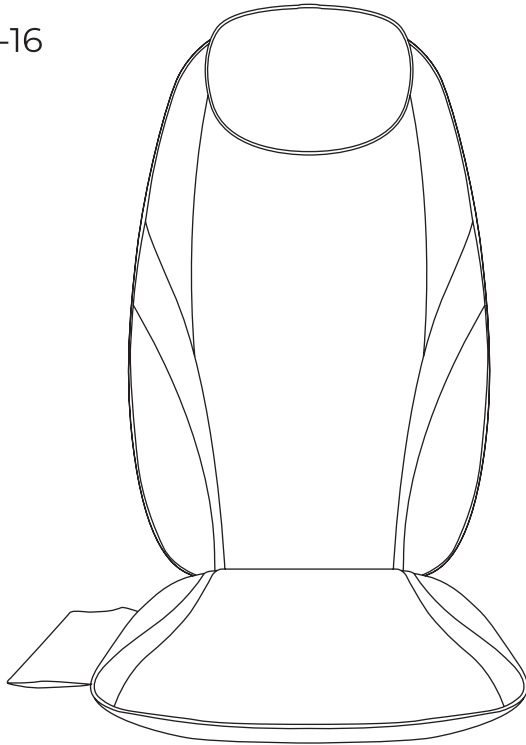
---

**NL** p.2-6

Model / Modèle : AU3069

**EN** p.7-11

**FR** p.12-16



CHN  
MADE IN CHINA



**RoHS**

**CE**



Lees de instructies  
Please read the manual  
Veuillez lire ce mode d'emploi

## Introductie

- Bedankt dat je hebt gekozen voor één van onze Auronic producten. Lees de gebruiksaanwijzing van je nieuwe Auronic massagekussen aandachtig door en bewaar deze goed. Volg te allen tijde de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik. Mochten er vragen zijn over het product, neem dan contact met ons op via email: [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)
- Met het Auronic massagekussen kan je 3 zones masseren: de gehele rug, de bovenrug en de onderrug. De 4 diep knedende massagekoppen bewegen zich op en neer langs de hele rug en zijn verstelbaar om de welvingen van het lichaam goed te volgen. Door de afneembare hoes kan je zelf de massage-intensiteit afstellen voor een meer of minder intense massage. Gebruik het massagekussen op de sofa, bank, fauteuil, kantoorstool of eetkamerstoel om dit de meest comfortabele zitplek in het huis te maken. Het ingebouwde omsnoerings systeem zorgt ervoor dat het massagekussen goed vast aan de stoel blijft zitten.

## Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies

- ⚠ Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!
- ⚠ Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze goed!

### Algemeen

- Als dit de eerste keer is dat je het Auronic massagekussen gebruikt, is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen. Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan misbruik van het massagekussen. Misbruik van het massagekussen kan resulteren in persoonlijk letsel en schade aan het apparaat of producten die erop zijn aangesloten.
- Gebruik het massagekussen alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding. Als je het massagekussen voor iets anders dan de aangegeven doeleinden gebruikt, vervalt de garantie.
- Als het massagekussen niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het massagekussen dan NIET en raadpleeg dan de Customer Service.
- Het massagekussen is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik het massagekussen niet voor commerciële doeleinden.
- Zorg ervoor dat de toevoerspanning weergegeven op de typeplaat compatibel is met jouw stroomvoorziening, voordat je het massagekussen op de stroom aansluit.
- Trek NIET aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Verplaats het apparaat NIET door aan het snoer te trekken en draai het snoer NIET.
- Zorg ervoor dat je NIET over de kabel struikelt en dat de kabel NIET geknakt of gedraaid is, of vast zit.
- Laat het massagekussen NIET onbeheerd achter wanneer het in gebruik is. Als je het massagekussen niet gebruikt, zet het apparaat dan uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik en bewaar het massagekussen buiten het bereik van kinderen.
- Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het massagekussen spelen.

### Personen en gebruik

- Dit apparaat is NIET geschikt voor mensen (inclusief kinderen) met een fysieke of mentale beperking, of mensen die geen ervaring met of kennis over het apparaat hebben. Gebruik van het apparaat is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.
- Gebruik het massagekussen voor maximaal 15 minuten per sessie.
- Zorg ervoor dat het massagekussen NIET in contact komt met puntige of scherpe objecten.
- Gebruik het massagekussen NIET als hij gevouwen of gekreukt is.

- Ga NIET op het massagekussen staan.
- Gebruik het massagekussen NIET als je aan het rijden bent. Gebruik het massagekussen alleen als de auto geparkeerd is.
- Gebruik het massagekussen alleen binnenshuis.

### Medische opmerkingen

- Gebruik het massagekussen NIET als vervanging voor medische behandelingen. Chronische klachten kunnen verergeren.
- Gebruik het massagekussen niet, of raadpleeg je arts als: je zwanger bent; je een pacemaker hebt; je kunstgewrichten of elektronische implantaten hebt; als een van de volgende aandoeningen hebt: Circulatieproblemen, spataderen, open wonden, blauwe plekken, kapotte huid, ontsteking van de aderen.
- Als je pijn of ongemakken ervaart tijdens de massage, stop dan direct en raadpleeg je arts.
- Gebruik het massagekussen NIET als je problemen met je bloedsomloop hebt en gebruik het massagekussen NIET op plekken die gevoelig zijn voor hitte. Dit kan leiden tot brandwonden!
- Raadpleeg je arts als je vragen hebt over het therapeutisch gebruik van het massagekussen.
- Als je onverklaarbare pijn hebt, een behandeling van een dokter ondergaat of medische apparatuur gebruikt, raadpleeg dan je arts voordat je het massagekussen gebruikt.
- Geef je lichaam genoeg rust. Om overbelasting van de spieren te voorkomen, raden wij aan om het massagekussen NIET meer dan 15 minuten per keer te gebruiken en gebruik het niet vaker dan 3 keer per dag.

### Elektra

- Doe de stekker alleen in het stopcontact als het massagekussen uit staat.
- Gebruik alleen de adapter die geleverd wordt bij het massagekussen.
- Houd de stroomvoorziening, de kabel, de afstandsbediening en het massagekussen verwijderd van hitte, hete oppervlaktes, vocht en vloeistoffen. Houd de stroomvoorziening nooit vast met natte handen.
- Pak het massagekussen NIET vast als het in water valt en trek de stekker direct uit het stopcontact.
- Haal na elk gebruik de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik het massagekussen NIET als de kabel of de adapter beschadigd is. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het massagekussen altijd naar servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Het oppervlak van het massagekussen is heet. Mensen die gevoelig zijn voor hitte moeten voorzichtig zijn als ze het massagekussen gebruiken.
- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik het massagekussen dan NIET en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Houd het apparaat uit de buurt van vocht, hitte, ruimtes waar de temperatuur relatief hoog is en hittebronnen zoals ovens.
- Raak de stroomtoevoer NIET aan als je in water staat en houd de stekker altijd met droge handen vast.
- Gebruik het massagekussen NIET in de buurt van een bad, een douche, een zwembad, of bij een (was)bak gevuld met water.
- Stop het massagekussen NIET in de was.
- Doe het massagekussen NIET in de droger en stoom het massagekussen NIET.

## Ontvangen van Verzending

- Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt de apparatuur beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde verpakken om je klacht te onderbouwen.

## Inhoud Verpakking

- Auronic massagekussen - Model AU3069 - EAN 8720195254829

### Bijgevoegde accessoires

- 1x Handleiding
- 1x Afstandsbediening
- 1x EU-adapter

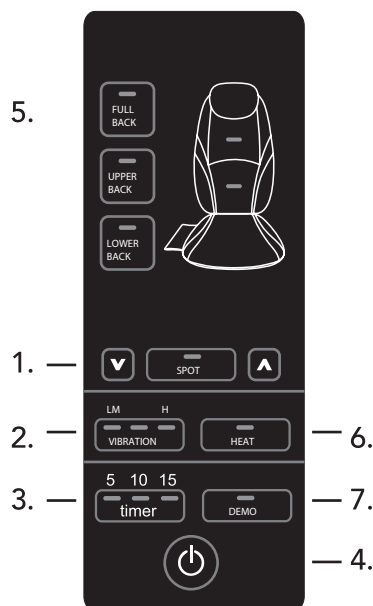
## Producteigenschappen

### Technische data

Grootte	106 cm x 43 cm x 7,62 cm	Vermogen	18W
Gewicht	Ca. 2.6 kg (zonder adapter)	Timer	Na ca. 5, 10, 15 minuten.
Kleur	Zwart	Lengte stroomkabel	Ca.1.8 m
Materiaal	PU leer / zachte mesh stof	Lengte adapterkabel	Ca.1.8 m
Voeding	Input: 220-240V~ 50/60Hz Output: DC 12V 1500 mA		

### Instructies afstandsbediening

1. Zoneknop: Selecteer of je de bovenrug, onderrug of gehele rug wilt masseren.
2. Vibratieknop: Druk op de knop om de vibratie in de zitting te activeren. Je kan schakelen tussen laag, medium, hoog, of uit.
3. Timerknop: Druk op de knop om de massageuur in te stellen op 5, 10 of 15 minuten.
4. Power button: Druk op de knop om het massagekussen aan of uit te zetten.
5. Locatieknop: Druk op de knop om de massage op de plek vast te zetten. Gebruik de pijlknoppen om de locatie van de massage naar boven of naar beneden te verplaatsen.
6. Hitteknop: Druk op de knop om de hitte te activeren. Je kan de hitte niet aan zetten als het massagekussen niet aanstaat en er geen zone is gekozen.
7. Demoknop: Korte demonstratie van de verschillende functies.

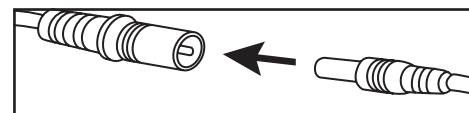


## Instructies voor Gebruik

- Let op: Geef je lichaam genoeg rust. Om overbelasting van de spieren te voorkomen, raden wij aan om het massagekussen NIET meer dan 15 minuten per keer te gebruiken en gebruik het niet vaker dan 3 keer per dag.

### Gebruik

1. Bevestig het massagekussen aan een stoel door middel van de elastische banden, of bevestig het kussen aan een ander ondersteunend object.
2. Sluit de adapterkabel aan op de corresponderende kabel op het massagekussen zoals weergegeven op de onderstaande afbeelding:



3. Sluit de adapter aan op een stopcontact.
4. Zet het massagekussen aan met de afstandsbediening (zie sectie 3.1: Instructies afstandsbediening).
5. Zodra je de gewenste zone en functie hebt gekozen, stop dan de afstandsbediening in de buidel aan de zijkant van het kussen.
6. Met de afneembare hoes kan je zelf de massage-intensiteit afstellen voor een meer of minder intense rugmassage.
7. Met de afneembare hoes voor je nek kan je zelf de massage-intensiteit afstellen voor een meer of minder intense nekmassage.

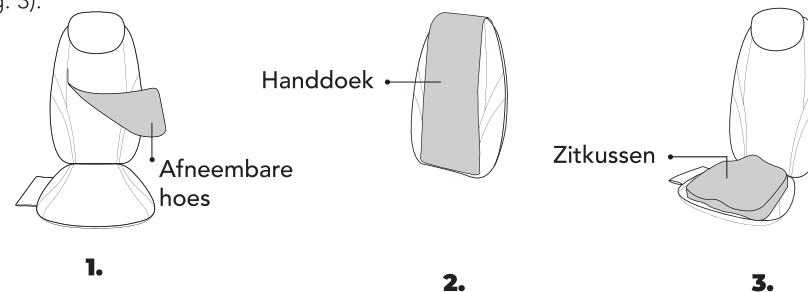
### Belangrijke opmerkingen

Als de massage te sterk is:

- Plaats de hoes op het massagekussen om een zachtere massage te krijgen (fig. 1).
- Als de massage na het plaatsen van de hoes nog steeds te sterk is, plaats dan een deken of een handdoek tussen jou en het massagekussen voor een zachtere massage (fig. 2).

Als het massagekussen niet reikt tot je nek, schouders of onderrug:

- Leg een kussen op de zitting van je stoel neer om de hoogte van je rug aan te passen als je zit (fig. 3).



- Het massagekussen schakelt automatisch uit na 15 minuten wanneer als de ingestelde tijd op de timer voorbij is.
- Verwijder de adapter uit het stopcontact als je het massagekussen niet gebruikt.
- Gebruik en bewaar het massagekussen niet in een badkamer of andere vochtige ruimtes

## Onderhoud en Reiniging

- Zorg dat het massagekussen uitstaan en je de stekker uit het stopcontact hebt gehaald voordat je het massagekussen schoonmaakt. Geef het massagekussen genoeg tijd om af te koelen.
- Maak het zitvlak alleen schoon met een vochtige spons. Gebruik geen borstels, agressieve schoonmaakmiddelen, petroleum, verdunners of alcohol. Veeg de zitting droog met een schone en droge doek.
- Dompel het massagekussen tijdens het schoonmaken NOOIT onder in water en zorg ervoor dat er geen water in het massagekussen terecht komt.
- Stop het massagekussen NIET in de was. Doe het massagekussen NIET in de droger en stoom het massagekussen NIET.
- Wacht tot het massagekussen helemaal droog is voor gebruik.
- Haal eventuele knikken uit de kabel.

## Opslag

- Bewaar het massagekussen indien mogelijk in zijn originele verpakking en in een schone, droge ruimte.

## Weggoien - Recyclen

- Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.

## Service en Garantie

- Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, schroom dan niet en stuur een e-mail naar [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)
- Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen en de garantie dient binnen een periode van 2 jaar na de aankoopdatum geldend worden gemaakt. Let op de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant; bij schade door derden.

## Disclaimer

- Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

## Introduction

- Thank you for choosing our Auronic product! To ensure proper and safe functioning of the product, please read the user manual carefully before use. Please always follow the instructions for safe usage. If you have any questions about the product or experience any problems, please contact us by email: [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl).
- The Auronic Massage Cushion has 3 massage zones: full back, upper back, and lower back. The 4 deep kneading massage nodes travel up and down your back and are adjustable to fit the curves of the body. The detachable intensity control flap allows you to choose a softer or more intense massage. Use this back massager on a sofa, couch, recliner, office chair or dining chair to make the ultimate comfort seat in the house. The integrated strapping system secures it in place on chairs.

## Warnings and Safety Instructions

- ⚠ Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!
- ⚠ Make sure to keep this user manual. Read the manual carefully before using your Auronic Massage Cushion!

### General

- If you have not used the Auronic Massage Cushion before, it is important that you read and follow the instructions as stated in the user manual. Be aware of the risks and consequences resulting from misuse of the Massage Cushion. Misuse of the Massage Cushion can result in personal injury, or destruction of the appliance and of the installations.
- Use the Massage Cushion only for purposes described in this user manual. Using the Massage Cushion for any other purpose invalidates the warranty.
- If the Massage Cushion malfunctions, is dropped or (appears to be) damaged in any manner, do NOT use the Massage Cushion and contact Customer Service.
- Always carefully inspect the power supply, the cable, the control unit and the massage cushion for damage before use. Do NOT attempt to use a defective unit.
- The Massage Cushion is designed and intended for private, non-commercial use only.
- Do NOT leave the Massage Cushion unattended when in use. When you are not using the Massage Cushion, turn the device off and disconnect the device from the power socket
- Do NOT disconnect the Massage Cushion from its power supply by pulling the cable.
- Do NOT carry or pull the device by its cable.
- Make sure that you do NOT trip over the cable. The cable should not be kinked, trapped or twisted.

### Persons and Use

- This device should NOT be used by persons (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or persons (including children) with lack of experience with and knowledge of the device, unless they are supervised or have been given instruction concerning the use by a person responsible for their safety.
- Do NOT use the Massage Cushion if you: are pregnant; you have a cardiac pacemaker; you have artificial joints or electronic implants; you suffer from one or more of the following conditions: Circulation disorders, varicose veins, open wounds, bruises, broken skin, inflammation of the veins.
- If you experience any pain or discomfort during the massage, stop immediately and consult your doctor.
- Keep the Massage Cushion away from children when using and storing.

- You should allow your body some rest periods. To avoid straining your muscles too much, we recommend you to not exceed a continuous massage of 15 minutes per time and to not use the Massage Cushion more than 3 times a day.
- The maximum operating time for one session is 15 minutes.
- Do not allow the Massage Cushion to come into contact with pointed or sharp objects.
- Never use the massage cushion if it is folded up or crumpled.
- Do NOT stand on the Massage Cushion.
- Do NOT use the Massage Cushion when driving. Only use the massage cushion in a parked vehicle.
- Do NOT wash or dry clean the Massage Cushion
- Only use the massage cushion indoors.

### Medical remarks

- Do NOT use the Massage Cushion to supplement or replace medical treatments. Chronic complaints and symptoms may be made worse.
- Before using the Massage Cushion, consult your doctor regarding any unexplained pain, if you are undergoing medical treatment or using medical equipment.
- Do NOT use the Massage Cushion if you have circulatory problems or on areas sensitive to heat. Risk of burning!
- Consult your doctor if you have any questions concerning the therapeutic use of massage seats.

### Electronics

- Do NOT reconstruct, repair or disassemble the Massage Cushion. This can damage the device. For safety reasons, these parts may only be replaced by authorized service personnel. In order to prevent hazards, always send the Massage Cushion to the service centre for repairs.
- Before connecting the device to your power supply, please ensure that the supply voltage stated on the rating plate is compatible with your mains supply.
- Only connect the mains plug to the wall socket when the device is switched off.
- Always check the power cord and plug before using the Massage Cushion. Do NOT operate the Massage Cushion if the cord or plug are damaged. A damaged cord or plug must be replaced by a qualified person in order to avoid damages and personal injuries.
- Only use the adapter provided by Aurolic.
- Do NOT use the Massage Cushion in or near a bath, shower, swimming pool, or over a basin filled with water.
- Make sure to prevent any contact with water. Do NOT submerge the Massage Cushion in water. If water does get inside the casing, turn the Massage Cushion off immediately and contact our customer service.
- Do NOT touch the power supply unit when you are standing in water. Do NOT operate the device with damp or wet hands and do NOT touch the power cord with damp or wet hands.
- If the power fails during usage, turn off the Massage Cushion immediately and pull the plug from the socket.
- Unplug the Massage Cushion after every use.
- The surface of the Massage Cushion heats up during use. Do NOT use the device if you are sensitive to heat.
- Keep the Massage Cushion, the power supply, the cable and the control unit away from moisture, heat, hot surfaces, liquids and in or close to areas where the surrounding temperature is relatively hot (e.g. stoves or other sources of heat).

## Receiving Your Shipment

- When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged packing container to substantiate your claim.

## Contents of Package

- Aurolic Massage Cushion - Model AU3069 - EAN 8720195254829

### Included Accessories

- 1x User Manual
- 1x Remote Control
- 1x EU Adapter

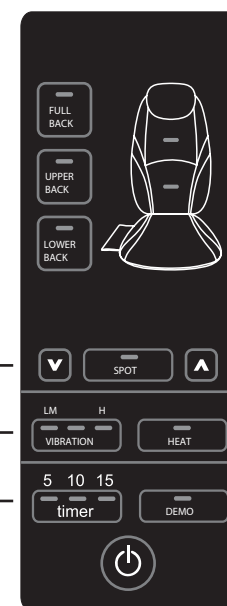
## Product Features

### Technical data

Size	106 cm x 43 cm x 7,62 cm	Power Supply Unit	12V 1500 mA
Weight	Approx. 2.6 kg (without power supply)	Power Consumption	18W
Colour	Black	Timer	After approx. 5, 10, 15 minutes.
Material	PU leather combined with soft mesh cloth	Power Cable Length	Approx. 1.8 m
Voltage Supply	220-240V~ 50/60Hz	Adapter Cable Length	Approx. 1.8 m

### Controller Instructions

1. Area Buttons: Select upper, lower, or full back to designate the area covered by the massage.
2. Vibration Button: Press to activate the seat vibration. You may cycle through low, medium, high, and off settings.
3. Timer Button: Press to set the massage time at 5, 10, or 15 minutes.
4. Power button: Press to turn the device on or off
5. Spot Button: Press to keep the function in one area. Use the arrow buttons to adjust the position up or down.
6. Heat Button: Press to activate heat. The heat cannot be turned on if the massage function is not activated.
7. Demo button: Quick demonstration of the different functions.

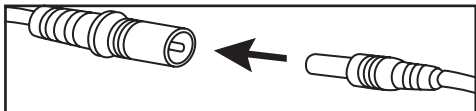


## Operating Instructions

- Note: You should allow your body some rest periods. To avoid straining your muscles too much, we recommend you to not exceed a continuous massage of 15 minutes per time and to not use the Massage Cushion more than 3 times a day.

### How to Use

1. Attach the Massage Cushion to a chair with elastic straps or trap it onto another surface for support.
2. Connect the adapter cable to the corresponding cable on the Massage Cushion as shown in the image below:



3. Plug the home adapter into an electric outlet.
4. Turn on the device using the controller (see section 3.1: Controller Instructions).
5. When you have picked your preferred function, place the controller in the pouch on the side of the cushion.
6. The detachable intensity control flap for the back lets you choose a softer or more intense back massage.
7. The detachable cover for the neck lets you choose a softer or more intense neck massage.

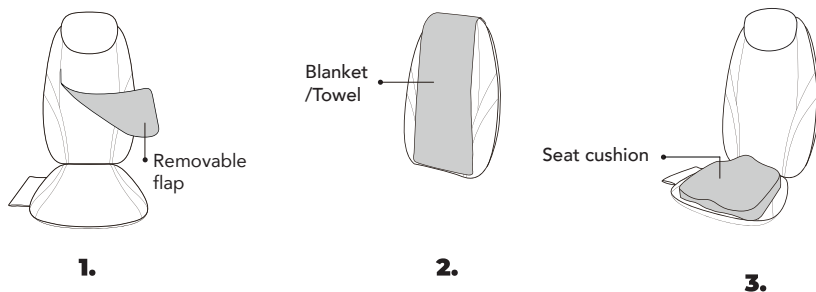
### Important Remarks

If the massage is too strong:

- Place the flap on the Massage Cushion to get a softer massage (fig. 1).
- If the massage is still too strong after placing the flap on the Massage Cushion, place a blanket or a towel between you and the Massage Cushion to achieve a softer massage intensity (fig. 2).

If the Massage Cushion cannot reach your neck, shoulders or lower back area:

- Adjust the height of your back when sitting down by placing a seat cushion or a pillow on your seating (fig. 3).



- The device will automatically switch off after 15 minutes when the timer runs out.
- Remove the adapter from the outlet when you are not using the Massage Cushion
- Do NOT set up or use the massager in a bathroom or similarly wet or damp areas.

## Maintenance and Cleaning

- Before cleaning the Massage Cushion, make sure that it is turned off and the mains plug is removed from the socket. Allow the unit to cool down.
- The massage seat mat must only be cleaned with a damp sponge. Never use brushes, aggressive cleaning agents, petrol, thinners or alcohol. Rub the seat dry with a clean dry cloth.
- When cleaning, NEVER immerse the Massage Cushion in water and make sure that no water gets into the unit.
- Do NOT wash or dry clean the Massage Cushion.
- Wait until the device is completely dry before using it again.
- Undo any kinks in the cable.

## Storage

- You should ideally store the Massage Cushion in its original packaging and keep it in a clean, dry place.

## Disposal - Recycle

- Contribute to a cleaner living environment! This product is subject to the European Directive (EU) 2012/19/EU. Do not dispose of the Auronic Massage Cushion with the household waste. For proper recycling, please take these products to a designated collection point. Please contact your local authority or your household waste disposal service for further details of your nearest designated collection point.

## Service and Warranty

- If you need service or information regarding your product, please contact the Auronic Customer Support at [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)
- Auronic provides a 2 year warranty on its products. To obtain service during the warranty period, the product needs to be returned with a proof of purchase. Product defects have to be reported within 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover: damages caused by misuse or incorrect repair; parts subject to wear; defects that the customer was aware of at the time of purchase; damages or defects caused by customer neglect; damages or defects caused by third parties.

## Disclaimer

- Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

## Introduction

- Merci d'avoir choisi ce produit de Auronic! Suivez toujours les instructions pour une utilisation sûre. Si vous avez des questions sur le produit ou si vous rencontrez des problèmes, veuillez nous contacter par courrier électronique : [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)
- Avec le coussin de massage de Auronic vous pouvez masser trois zones : l'ensemble du dos, le haut du dos et le bas du dos. Le coussin de massage dispose de quatre têtes de massage profondément pétrissant. Les têtes de massage se bougent de haut en bas de l'ensemble du dos et elles sont réglables pour s'adapter aux courbes de votre corps. Grâce à la housse détachable vous pouvez ajuster l'intensité du massage vous-même pour un massage plus ou moins intense. Utilisez le coussin de massage sur le divan, le canapé, le fauteuil, la chaise de bureau ou la chaise de salle à manger pour créer le plus confortable siège de la maison. Le système de rattachement intégrée assure que la chaise reste correctement attachée à la chaise.

## ⚠️ Avertissements et consignes de sécurité

- ⚠️ **Veillez à ce que l'emballage soit tenu hors de la portée des enfants ! Risque d'étouffement !**
- ⚠️ **Veillez à conserver ce manuel d'utilisation. Avant d'utiliser votre coussin de massage, lisez attentivement ce qui suit :**

### Général

- Si c'est la première fois que vous utilisez le coussin de massage de Auronic, il est important que vous lisiez attentivement le manuel d'utilisation et les instructions. Faites attention aux risques et aux conséquences liés à la maltraitance du coussin de massage. La maltraitance du coussin de massage peut entraîner des dommages corporels et des dégâts à l'appareil ou aux produits qui y sont reliés.
- Utilisez le coussin de massage seulement pour les buts indiqués dans ce manuel. Si vous utilisez le coussin de massage pour quelque chose d'autre que les buts indiqués, la garantie est annulée.
- Si le coussin de massage ne fonctionne pas correctement ou si l'appareil est tombé ou endommagé, NE L'UTILISEZ PAS et consultez le service à la clientèle.
- Le coussin de massage est conçu pour l'usage privé. Ne l'utilisez pas pour des fins commerciales.
- Assurez-vous que la tension du réseau qui est indiquée sur l'image indication-modèle, correspond à celle de votre réseau électrique avant que vous branchiez le coussin de massage.
- NE TIREZ PAS sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche de la prise électrique.
- NE DÉPLACEZ PAS l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation et NE DÉFORMEZ PAS le cordon d'alimentation.
- Assurez-vous que vous ne trébuchez pas sur le cordon et que le cordon N'EST PAS brisé, déformé ou accroché.
- Ne laissez pas le coussin de massage sans surveillance en cours d'utilisation. Quand vous n'utilisez pas le coussin de massage, éteignez l'appareil et retirez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
- Utilisez et gardez le coussin de massage hors de la portée des enfants.
- Supervisez des enfants afin qu'ils ne jouent pas avec le coussin de massage.

### Personnes et utilisation

- Des enfants et des personnes ayant un handicap physique ou mental, des personnes qui n'ont pas d'expérience avec cet appareil et des personnes qui n'ont pas de connaissance sur cet appareil ne doivent pas utiliser cet appareil. Utilisation de l'appareil est seulement permis quand il y a un surveillant(e) qui est responsable pour la sécurité de l'utilisateur.
- Utilisez le coussin de massage pour une durée maximale de 15 minutes par session.

- Assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact avec des objets pointus ou aigus.
- N'UTILISEZ PAS le coussin de massage si c'est plié ou froissé.
- NE MONTEZ PAS sur le coussin de massage.
- N'UTILISEZ PAS le coussin de massage en conduisant. Utilisez le coussin de massage seulement lorsque la voiture est garée.
- Utilisez le coussin de massage uniquement à l'intérieur.

### Remarques médicales

- N'utilisez pas le coussin de massage comme un remplacement pour des traitements médicaux.
- Des symptômes chroniques peuvent s'aggraver.
- N'utilisez pas le coussin de massage, ou consultez un médecin, si vous ; êtes enceinte ; avez un stimulateur cardiaque ; avez des articulations artificielles ou des implants électroniques ; avez l'une des conditions suivantes : troubles de la circulation, des varices, des plaies ouvertes, des ecchymoses, une peau éraflée ou une inflammation des veines.
- Si vous ressentez de la douleur ou de l'inconfort pendant le massage, arrêtez immédiatement et consultez votre médecin.
- N'UTILISEZ PAS le coussin de massage si vous avez des problèmes avec votre circulation sanguine et N'UTILISEZ PAS le coussin de massage dans des lieux qui sont sensibles à la chaleur. Cela peut entraîner des brûlures!
- Consultez votre médecin si vous avez des questions sur l'usage thérapeutique du coussin de massage.
- Consultez un médecin avant que vous utilisiez le coussin de massage si vous avez des douleurs inexplicables, si vous subissez un traitement médical ou si vous utilisez des équipements médicaux.
- Vous devriez accorder des périodes de repos à votre corps. Pour éviter de trop étirer vos muscles, nous recommandons de ne pas dépasser un massage continu de 15 minutes à la fois et de ne pas dépasser trois fois par jour.

### Équipement électrique

- Branchez la fiche seulement à la prise électrique si le coussin de massage est éteint.
- Utilisez uniquement l'adaptateur livré avec le coussin de massage.
- Gardez l'alimentation électrique, le cordon, la télécommande et le coussin de massage loin d'humidité, de chaleur, des surfaces chaudes et des liquides. Ne touchez pas l'alimentation électrique avec des mains mouillées.
- NE TOUCHEZ PAS le coussin de massage quand il tombe à l'eau et débranchez la fiche de la prise électrique.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique après chaque usage.
- N'UTILISEZ PAS le coussin de massage si le cordon ou l'adaptateur est endommagé. Pour votre propre sécurité, les pièces peuvent être remplies seulement par personnel de maintenance autorisé. Envoyez le coussin de massage toujours à un centre de service pour des réparations pour prévenir des dégâts et des dommages corporels.
- La surface du coussin de massage est chaude. Les personnes sensibles à la chaleur doivent être prudentes en utilisant le coussin de massage.
- Contrôlez le cordon et la fiche régulièrement pour des signes de dommages ou d'usure. En cas de dommages ou d'usure, N'UTILISEZ PAS le coussin de massage et laissez remplacer ou réparer le cordon et / ou la fiche par personnel de maintenance autorisé
- Gardez l'appareil loin d'humidité, de chaleur, des espaces où la température est élevée et des sources de chaleur comme des fours.
- NE TOUCHEZ PAS l'alimentation électrique quand vous êtes dans l'eau et tenez la fiche toujours avec des mains sèches.
- N'UTILISEZ PAS le coussin de massage à proximité d'un bain, une douche, une piscine ou un lavabo rempli d'eau.
- NE METTEZ PAS le coussin de massage au lavage.
- NE METTEZ PAS le coussin de massage au sèche-linge et ne nettoyez pas le coussin de massage avec la vapeur.

## Recevoir la livraison

- Contrôlez si le contenu de la boîte correspond au bon de livraison quand vous recevez la livraison. Informez votre fournisseur s'il manque des pièces. Quand il semble que l'équipement est endommagé, portez immédiatement plainte au transporteur et lui donnez une description détaillée des dommages. Gardez les emballages endommagés pour étayer votre plainte.

## Contenu de la boîte

- Auronic coussin de massage - Modèle AU3069 - EAN 8720195254829

### Accessoires inclus:

- 1x Manuel d'utilisation
- 1x Télécommande
- 1x Adaptateur UE

## Caractéristiques du produit

### Données techniques

Taille	106 cm x 43 cm x 7,62 cm	Puissance	18W
Poids	Env. 2.6 kg (sans adaptateur)	Minuteurs	Après env. 5, 10, 15 minutes
Couleur	Noir	Longueur du cordon d'alimentation	1.8 m
Matériel	PU en cuir / tissu maille douce	Longueur du cordon d'adaptateur	1.8 m
Tension Nominale	Tension d'entrée: 220-240V~ 50/60Hz Tension de sortie: DC 12V 1500 mA		

### Instructions de la télécommande

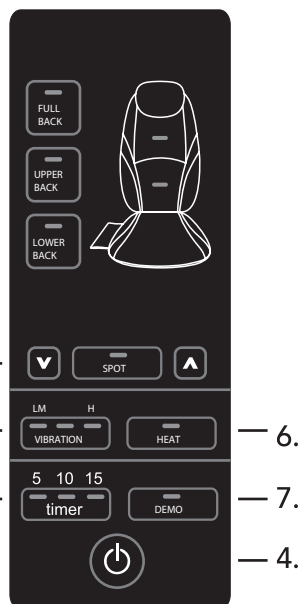
1. Bouton Zone : Sélectionnez si vous voulez masser le haut du dos, le bas du dos ou l'ensemble du dos.
2. Bouton Vibration : Appuyez sur le bouton pour activer la vibration du siège. Vous pouvez alterner entre bas, moyen, haut ou arrêt.
3. Bouton de Minuterie : Appuyez sur le bouton pour fixer le temps de massage à 5, 10 ou 15 minutes.
4. Bouton de Puissance : Appuyez sur le bouton pour allumer ou éteindre le coussin de massage.
5. Bouton Spot : Appuyez sur le bouton pour garder le massage dans une zone. Utilisez les flèches pour régler la position du rouleau vers le haut ou vers le bas.
6. Bouton de Chaleur : Appuyez sur le bouton pour allumer la chaleur. La chaleur ne peut pas être activée si le coussin de massage n'est pas allumé et vous n'avez pas choisi une zone.
7. Bouton Démo : Une démonstration brève des fonctions différentes.

5.

1. —

2. —

3. —

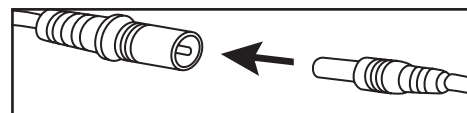


## Instructions d'utilisation

- Attention : Vous devriez accorder des périodes de repos à votre corps. Pour éviter de trop étirer vos muscles, nous recommandons de ne pas dépasser un massage continu de 15 minutes à la fois et de ne pas dépasser trois fois par jour.

### Utilisation

1. Fixez le coussin de massage à une chaise à l'aide de bandes élastiques ou fixez le coussin sur un autre support.
2. Branchez le câble adaptateur au câble correspondant sur le coussin de massage comme indiqué sur l'image ci-dessous :



### Côté coussin – Côté adaptateur

3. Branchez l'adaptateur à une prise électrique.
4. Allumez le coussin de massage à l'aide de la télécommande (voir point : Instructions de la télécommande)
5. Quand vous avez choisi la zone et la fonction souhaitée, placez la télécommande dans la pochette sur le côté du coussin.
6. Avec la housse détachable vous pouvez ajuster l'intensité du massage pour un massage du dos plus doux ou plus intense.
7. Avec la housse détachable pour votre cou vous pouvez ajuster l'intensité du massage pour un massage du cou plus doux ou plus intense.

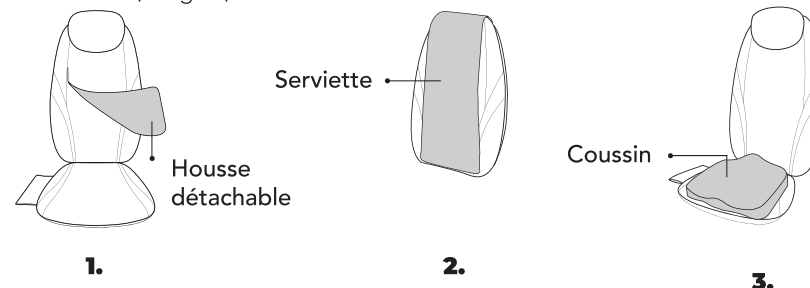
### Remarques importantes

Si le massage est trop fort :

- Placez la housse sur le coussin de massage pour obtenir un massage plus doux (image 1).
- Si le massage est encore trop fort après avoir installé la housse, placez une couverture ou une serviette entre vous et le coussin de massage pour obtenir un massage plus doux. (Image 2).

Si le coussin de massage ne peut pas atteindre votre cou, vos épaules ou votre bas du dos :

- Placez un coussin sur la partie assise de votre chaise pour ajuster la hauteur de votre dos lorsque vous êtes assis. (Image 3).



- Le coussin de massage s'éteint automatiquement après 15 minutes de fonctionnement de la minuterie.
- Retirez l'adaptateur de la prise électrique lorsque vous n'utilisez pas le coussin de massage.
- N'utilisez et gardez pas le coussin de massage dans une salle de bain ou des autres zones humides.



## ► Entretien et nettoyage

- Assurez-vous que le coussin de massage est éteint et que vous avez retiré la fiche de la prise électrique avant que vous nettoyez le coussin de massage. Laissez le coussin de massage assez de temps pour refroidir.
- Nettoyez le siège uniquement avec une éponge humide. N'utilisez pas de brosses, de nettoyeurs agressifs, de pétrole, de diluants ou d'alcool. Essuyez le siège avec un chiffon propre et sec.
- **NE PLONGEZ JAMAIS** le coussin de massage sous l'eau pendant le nettoyage et assurez-vous qu'il n'entre pas d'eau dans le coussin de massage.
- **NE METTEZ PAS** le coussin de massage au lavage. **NE METTEZ PAS** le coussin de massage au sèche-linge et ne nettoyez pas le coussin de massage avec la vapeur.
- Attendez jusqu'à ce que le coussin de massage soit complètement sec avant utilisation.
- Enlevez éventuellement les nœuds du cordon.

## ► Stockage

- Rangez le coussin de massage dans un endroit propre et sec. Ne le rangez pas dans des lieux soumis à des températures extrêmement élevées ou extrêmement basses.

## ► Élimination - Recyclage

- Contribuez à un environnement de vie plus propre ! Ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Ne jetez pas le coussin de massage avec les ordures ménagères. Pour un recyclage approprié, veuillez apporter le coussin de massage à un point de collecte désigné. Veuillez contacter le service d'élimination des déchets ménagers local pour obtenir de plus amples informations sur le point de collecte désigné le plus proche.

## ► Service et garantie

- Si vous avez besoin d'un service ou d'informations concernant votre produit, veuillez contacter le service clientèle de Auronic à l'adresse [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)
- Auronic offre une garantie de 2 ans sur ses produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers.

## ► Clause de non-responsabilité

- Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.